

# 102-VJS/AG/36



## TROJROZMĚRNÉ PRAVÍTKO TROJROZMĚRNÉ PRAVÍTKO

*Návod k obsluze*

*CZ str. 1 - 5*

*Návod na obsluhu*

*SK str. 6 - 9*

Děkujeme Vám za nákup tohoto produktu značky Trend, který Vám bude stále sloužit, pokud s ním budete zacházet v souladu s instrukcemi uvedenými v tomto manuálu.

### **OBSAH:**

- TECHNICKÉ ÚDAJE
- BEZPEČNOST
- OBSAH BALENÍ
- POPIS ČÁSTÍ
- MONTÁŽ A NASTAVENÍ
  - nastavení omezovacího úhlu
  - přednastavení úhlu
  - nastavení vytyčovací pozice a hlavní část
  - nastaví úhломěru na nulu
  - nastavení nulového bodu (kalibrace)
- OBSLUHA
  - nastavení omezovacího úhlu
  - vytyčení řezné čáry
  - sevření
  - frézování nebo řezání s použitím pravítka
- DOPLŇKY
- ÚDRŽBA
- OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
- ZÁRUKA
- NÁHRADNÍ SOUČÁSTKY
  - seznamy náhradních dílů
  - náhradní díly schéma

# Návod k obsluze CZ

---

## TECHNICKÉ ÚDAJE:

Výška 15.8mm

Šířka 54.0 mm

Pracovní délka při 90°: Horní frézka 915 mm ( s přesahem 110 mm a 55 mm.)

Okružní pila 780 mm ( s přesahem 125 mm a 125mm.)

Rozsah úhlu 25° až 155°

Přednastavený úhel 30°, 45°, 60°, 90°, 120°, 135°, 150°

Tolerance 0.2°

Váha 1,83kg

## Symboly použité v tomto manuálu:



Upozorňuje na riziko poranění osob, ztráty na životech, nebo zničení nástroje v případě manipulace jiným způsobem než je uvedeno v manuálu..



Řiďte se návodem k obsluze Vašeho elektrického nářadí.

## DOPORUČENÉ POUŽITÍ:

Produkt je určen k použití s okružní pilou, přímočarou pilou, nebo horní frézou s vhodnou frézou.

Je vhodné jako pomůcka k řezání umělých i přírodní materiálů v různých úhlech od 25° do 155°.

\*\*\*

## Bezpečnost str2-3 (SAFETY)

\*\*\*

## OBSAH BALENÍ

Popis částí

A -Rameno pravítka z nerezavého kovu 1066,8 mm se stupnicí a patkami.

B -Tělo pravítka se stupnicí úhломěru.

C -Spodní příčka.

D - Nula stupnice k úhломěru.

E -Spojka mezi tělem a ramenem pravítka.

F -Šroub pro uchycení ramene ke spojce.

G -Matice kotvící uchycení těla ke spojce.

H -Šroub pro uchycení těla ke spojce.

I -Plastová podložka šroubu ramene.

J -T-matice, (kluzný kámen).

K -Rýhovaný pojistný šroub.

L -Nastavitelná blokovací páka + šroub.

M -Plastová podložka blokovací páky.

N -Šrouby pro upevnění spodní příčky.

O -Podložka šroubu pro upevnění spodní příčky.

P -Šrouby pro upevnění nulové stupnice.

Q - „Parkovací místo“ pro rýhovaný pojistný šroub.

R -Kovová podložka matice.

S -Klíč imbus 3mm.

T -Koncová patka.

U -Manuál.

## MONTÁŽ & NASTAVENÍ

Před zahájením práce je třeba pravítko sestavit, prosím použijte kresbu ze strany 5 pro snadnější sestavení.

- vyšroubujte rýhovaný pojistný šroub (K) a zašroubujte jej na „parkovací místo“ (Park) na kraji úhlooměru.
- na šroub nasadte plastovou podložku (Plastic Washer) dále kovovou podložku (Metal Washer) a utáhněte nastavitelnou blokovací pákou.

### **Metal Washer - Kovová podložka; Plastic Washer - Plastová podložka; Park - Parkovací místo**

Vysuňte koncovou patku (T) a vložte obě T-matice (J) do drážky v rameni pravítka. Nad T-matice umístěte otvory ve spojce (E), na otvory položte plastové podložky (I) a zajistěte šrouby (F). Dále ke spojce (E) připevněte tělo úhlooměru dle obrázku na straně 5. Nejprve na spojku umístěte šrouby (H), nasadte podložky (R) a lehce utáhněte matice (G). Tělo pravítka zasuňte vyřezy mezi podložky a spojku a pevně dotáhněte matice.

### **Nastavení vodícího úhlu**

Uvolněte nastavitelnou blokovací páku (L) a natočte na požadovaný úhel. Uzamkněte nastavený úhel utažením blokovací páky (L). Na úhelníku je možné nastavit úhly v rozsahu 25° - 155°.

### **Nastavení přednastaveného úhlu**

V případě, že chcete využít přednastavený úhel, umístěte rameno úhlooměru na požadovaný úhel a pomocí rýhovaného pojistného šroubu (K) zajistěte pravítko. Pokud rýhovaný pojistný šroub zrovna nepoužíváte, můžete ho nechat zašroubovaný na „parkovacím“ místě (G).

### **Nastavení pozice těla**

Uvolněte šrouby na T-maticích v drážce a posuňte ramenem na příslušnou pozici. Po nastavení správné pozice opět dotáhněte šrouby, které blokují pohyb T-matic v drážce.

**!! Koncové patky umístěné na rameni pravítka zajistí, že T-matice zůstanou po celý čas manipulace v drážce a nevyklouznou ven!**

### **Nastavení nulové hodnoty na těle**

Úhlově polohovatelné rameno těla pravítka je továrně seřízeno a přednastaveno. Pokud by ovšem neukazovalo správně, lze drobnou odchylku seřídit. Spodní hliníková příčka na těle úhlooměru je uchycena třemi šrouby, které mohou být uvolněny. Dva vzdálenější šrouby od stupnice mají podlouhlou drážku, která umožňuje po uvolnění šroubů kalibraci. Uvolněte šrouby a posuňte spodní lištu vpřed nebo vzad pro nastavení přesné nuly.

### **Vynulování úhlu (kalibrace):**

Pro vynulování úhlu na úhlooměru:

- Povolte šrouby a odmontujte rameno se spojkou od těla pravítka.
- Uvolněte nastavitelnou blokovací páku a pomocí rýhovaného pojistného šroubu zajistěte úhloměr v pozici 90°.
- Pomocí imbusového klíče uvolněte tři šrouby držící spodní příčku u hlavní části. Nyní můžete spodní příčkou volně pohybovat.
- Pomocí přesného úhelníku upevněte kolmo k pracovní desce lištu (12 mm až 18 mm tlustou). Lišta by měla přesahovat okraj pracovní desky asi o 100 mm. Lištu zajistěte svěrkami (svěrky nesmí překážet při další operaci).

# Návod k obsluze CZ

---

**Knurled locking knob - rýhovaný pojistný šroub; Batten – Prkno, (lišta); Bench - Pracovní deska, (Ponk); Square - Úhelník; Clamp - Svěrka**

Umístěte tělo uhelníku na hranu pracovní desky a přitlačte jej k připevněné liště. Přesvědčte se, že se spodní příčka dotýká pracovní desky po celé své délce. Pomocí iambus klíče dotáhněte všechny tři šrouby. Doporučujeme dotahovat šrouby v pořadí 1, 2, 3 (viz. obrázky na straně 7) a s citem, aby nedošlo ke nežádoucí změně úhlu.

## OBSLUHA

Vodící pravítko musí mít na obou stranách materiálu přesah (náběh a vyvedení), aby se zajistilo dobré vedení při řezu. Při použití horní frézky v 90° by měl být náběh asi 110 mm a vyvedení minimální 55 mm - maximální kolmý řez s horní frézkou je 915 mm. Při použití okružní pily v 90° by měl být náběh asi 125 mm a vyvedení 125 mm - maximální kolmý řez okružní pily 780 mm.

Při změně úhlu z 90° se řezná dráha se bude zmenšovat, zatímco délka náběhu se může zvětšovat, Dbejte proto na orientaci a montáž úhlooměru. (viz níže):

**Crosscut Capacity - kapacita křížového řezu; lead-in - náběh; lead-out - vyvedení**

### Nastavení úhlu vodítka

- pro nastavení vodítka pro řez pod požadovaným úhlem použijte: přednastavené úhly na úhlooměru a rýhovaný pojistný šroub nastavitelné blokovací páky pro další úhly.
- vždy zajistěte nastavitelnou blokovací páku.
- tělo vodítka, je možné posouvat podél ramene do potřebné pozice, kde jej pak zafixujete pomocí matic (G).
- při řezání pilou by mělo pravítko přesahovat okraj dílu (náběh) přinejmenším 125 mm, aby měla pila před zajištěním do materiálu dostatečné vedení. Vyvedení by mělo být také přibližně 125 mm.
- vždy zkontrolujte, jestli je pravítko v přesahu přes obráběný díl.

### Vyznačení čáry řezu

Nastavte si potřebný úhel na rameni pravítka. Naměřte si vzdálenost od kotouče nebo okraje frézy k vodící základně okraje pily nebo horní frézky. Posuňte pravítko o naměřenou vzdálenost od čáry řezu.

X= vyrovnaná vzdálenost potřebnou od okraje vodítka po ostří frézy nebo pilový kotouč.

Může dojít k odtržení ramene pravítka v případě uvolněných matic a zvednutí ramene s úhelníkem.

### Sevření

- Vždy používejte minimálně dvě svěrky.
- Doporučujeme použít svorky na obou koncích ramene a těle uhelníku, aby nedošlo k nežádoucí změně úhlu.
- Alternativně lze použít originální Trend kluzné svěrky, které jsou zasunuty v pravítko. Naleznete v doplňcích.
- Materiál, který chcete oříznout bezpečně připevněte k pracovní desce.
- Použití vodícího pravítka při řezání pilou nebo horní frézkou
- Před zahájením práce zajistěte, aby horní frézka nebo pila nemohla najet na přitlačné pravítko (může dojít k poškození. Vždy umístěte mechanické nářadí vpravo od vodícího pravítka.
- zabezpečte, aby se kabel od elektrického nářadí nedostal do směru řezu. Může dojít k jeho poškození nebo poškození dalších součástí pod řezem nebo v jeho těsném okolí.
- při používání okružní pily, zabezpečte, aby pila nenajela do pracovní desky, na které je upnutý materiál. V případě nutnosti snižte hloubku řezu.
- Vždy umístějte elektrické nářadí vpravo podél pravítka, zabráníte tím možnosti neopatrného najetí do ramene úhlooměru.
- Při používání přenosné okružní pily, která má motor na levé straně od kotouče, zajistěte hloubku řezu, aby motor byl minimálně 35 mm nad součástí.
- Pravidelně kontrolujte šrouby a matice zda jsou dobře dotažené a nepovolují se.

## **DOPLŇKY**

Používejte jen originální příslušenství Trend.

Dva druhy kluzných svěrek, které jsou součástí pravítka, mohou být použity pro úhly 30-150°. Vloží se do spodní drážky a poté se materiál stáhne na každém konci jednou svěrkou.

Obj.č. 102-VJS/CK - Kluzné svěrky (pár) sevření do tloušťky 32 mm

Obj.č. 102-VJS/CK/L - Kluzné svěrky (pár) sevření do tloušťky 51 mm

## **ÚDRŽBA**

Součástka je konstruována tak, aby fungovala během dlouhého časového období s minimem údržby.

## **ČIŠTĚNÍ**

Pravidelně čistěte pravítko měkkou látkou.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, pro odolnější špinu lze použít vlažnou mýdlovou vodu.

## **MAZÁNÍ**

Tato šablona nevyžaduje dodatečné mazání.

## **OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

- Ukládejte odpadní suroviny na místo k tomu určené.

- Produkt a jeho doplňky na konci životnosti by měly být uloženy do tříděného odpadu a recyklovány pro ochranu životního prostředí.

## **ZÁRUKA**

Veškeré produkty Trend mají záruku proti výrobním vadám a vadě materiálu, Záruka se nevztahuje na produkty, které byly poškozené nesprávným použitím nebo manipulací.

# Návod k obsluze SK

Ďakujeme Vám za nákup tohto produktu značky Trend, ktorý Vám bude stále slúžiť, ak s ním budete zaobchádzať v súlade s inštrukciami uvedenými v tomto manuáli.

## **OBSAH:**

- TECHNICKÉ ÚDAJE
- BEZPEČNOSŤ
- OBSAH BALENIA
- POPIS ČASTÍ
- MONTÁŽ A NASTAVENIE
  - Nastavenie obmedzovacieho uhla
  - Prednastavení uhla
  - Nastavenie vytyčovacie pozície a hlavnú časť
  - Nastaví uhlomeru na nulu
  - Nastavenie nulového bodu (kalibrácia)
- OBSLUHA
  - Nastavenie obmedzovacieho uhla
  - Vytýčenie rezné čiary
  - Zovretie
  - Frézovanie alebo rezanie s použitím pravítka
- DOPLNKY
- ÚDRŽBA
- OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
- ZÁRUKA
- NÁHRADNÉ SÚČIASTKY
  - Zoznamy náhradných dielu
  - Náhradné diely schéma

## **TECHNICKÉ ÚDAJE:**

Výška 15.8mm

Šírka 54.0 mm

Pracovná dĺžka pri 90 °: Horná frézka 915 mm (s presahom 110 mm a 55 mm.)

Okružná píla 780 mm (s presahom 125 mm a 125mm.)

Rozsah uhla 25 ° až 155 °

Prednastavený uhol 30 °, 45 °, 60 °, 90 °, 120 °, 135 °, 150 °

Tolerancia 0.2 °

Váha 1,83 kg

## **Symbole použité v tomto manuáli:**



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, straty na životoch, alebo zničenie nástroja v prípade manipulácie iným spôsobom než je uvedené v manuáli ..



Riadte sa návodom na obsluhu Vášho elektrického náradia.

## **ODPORÚČANÉ POUŽITIE:**

Produkt je určený na použitie s okružnou pílou, priamočiarou pílou, alebo hornou frézku s vhodnou frézou. Je vhodné ako pomôcka na rezanie umelých aj prírodné materiálov v rôznych uhloch od 25 ° do 155 °.

\*\*\* **Bezpečnosť str2-3 (SAFETY)** \*\*\*

## OBSAH BALENIA

Popis častí

A-Rameno pravítka z nerezavého kovu 1066,8 mm so stupnicou a pätkami.

B-Telo pravítka so stupnicou uhlomeru.

C-Spodná priečka.

D - Nula stupnice k uhlomeru.

E-Spojka medzi telom a ramenom pravítka.

F-Skrutka pre uchytenie ramena ku spojke.

G-Matica kotviace uchytenie tela ku spojke.

H-Skrutka pre uchytenie tela ku spojke.

I-Plastová podložka skrutky ramena.

J-T-matice, (klzný kameň).

K-Ryhovaná poistnú skrutku.

L-Nastaviteľná blokovacia páka skrutku.

M-Plastová podložka blokovacej páky.

N-Skrutky pre upevnenie spodné priečky.

O-Podložka skrutky pre upevnenie spodné priečky.

P-Skrutky pre upevnenie nulové stupnice.

Q - „Parkovacie miesto“ pre ryhovaný poistnú skrutku.

R-Kovová podložka matice.

S-Kľúč imbus 3mm.

T-Koncová pätká.

U-Manuál.

## MONTÁŽ & NASTAVENIE

Pred začatím práce je potrebné pravítko zostaviť, prosím použite kresbu zo strany 5 pre jednoduchšie zostavenie.

- Vyskrutkujte ryhovaný poistnú skrutku (K) a zaskrutkujte ho na „parkovacie miesto“ (Park) na kraji uhlomeru.

- Na skrutku nasadte plastovú podložku (Plastic Washer) ďalej kovovú podložku (Metal Washer) a utiahnite nastaviteľnou blokovacie pákou.

### ***Metal Washer - Kovová podložka; Plastic Washer - Plastová podložka; Park - Parkovacie miesto***

Vysuňte koncovú pätku (T) a vložte obe T-matice (J) do drážky v ramene pravítka. Nad T-matice umiestnite otvory v spojke (E), na otvory položte plastové podložky (I) a zaistite skrutky (F).

Ďalej ku spojke (E) pripevnite telo uhlomeru podľa obrázku na strane 5. Najprv na spojku umiestnite skrutky (H), nasadte podložky (R) a ľahko dotiahnite matice (G). Telo pravítka zasuňte výrezy medzi podložky a spojku a pevne dotiahnite matice.

### **Nastavenie vodiaceho uhla**

Uvoľnite nastaviteľnú blokovaciu páku (L) a natočte na požadovaný uhol.

Uzamknite nastavený uhol utiahnutím blokovaciu páky (L).

Na uholníka je možné nastaviť uhly v rozsahu 25 ° - 155 °.

### **Nastavenie prednastaveného uhla**

V prípade, že chcete využiť prednastavený uhol, umiestnite rameno uhlomeru na požadovaný uhol a pomocou ryhovanej poistnej skrutky (K) zaistíte pravítko.

Ak ryhovaný poistnú skrutku práve nepoužívate, môžete ho nechať zaskrutkovanú na „parkovacom“ mieste (G).

## Nastavenie pozície tela

Uvoľnite skrutky na T-maticiach v drážke a posuňte ramenom na príslušnú pozíciu. Po nastavení správnej pozície opäť dotiahnite skrutky, ktoré blokujú pohyb T-matic v drážke.

## **!! Koncové pätky umiestnené na ramene pravítka zabezpečí, že T-matica zostanú po celý čas manipulácie v drážke a nevykĺznu von!**

Nastavenie nulovej hodnoty na tele

Uhlovo polohovateľné rameno tela pravítka je továrni naladiť a prednastavené. Ak by však nič nenaznačili správne, možno drobnú odchýlku nastaviť. Spodná hliníková priečka na tele uhlomeru je uchytená tromi skrutkami, ktoré môžu byť uvoľnené. Dva vzdialenejšie skrutky od stupnice majú podlhovastú drážku, ktorá umožňuje po uvoľnení skrutiek kalibrácii. Uvoľnite skrutky a posuňte spodnú lištu vpred alebo vzad pre nastavenie presnej nuly.

## Vynulovanie uhla (kalibrácia):

Pre vynulovanie uhla na uhlomeru:

- Povoľte skrutky a odmontujte rameno so spojku od tela pravítka.
  - Uvoľnite nastaviteľnú blokovaciu páku a pomocou ryhovanej poistnej skrutky zaistíte uhlomer v pozícii 90°.
- Pomocou imbusového kľúča uvoľnite tri skrutky držiace spodnú priečku pri hlavnej časti. Teraz môžete spodnej priečkou voľne pohybovať.
- Pomocou presného uholníka upevnite kolmo k pracovnej doske lištu (12 mm až 18 mm hrubou). Lišta by mala presahovať okraj pracovnej dosky asi o 100 mm. Lištu zaistíte zvierky (zvierky nesmie prekážať pri ďalšej operácii).

## **Knurled locking knob - ryhovaný poistnú skrutku; Batten - Doska, (lišta); Bench - Pracovná doska, (ponk); Square - Uholník; Clamp - Zvierka**

Umiestnite telo uholníka na hranu pracovnej dosky a pritlačte ho k pripevnenej lište. Presvedčte sa, že sa spodná priečka dotýka pracovnej dosky po celej svojej dĺžke. Pomocou iambus kľúča dotiahnite všetky tri skrutky. Odporúčame dotahovať skrutky v poradí 1, 2, 3 (viď. obrázok na strane 7) a citom, aby nedošlo k nežiadúcej zmene uhla.

## OBSLUHA

Vodiace pravítko musí mať na oboch stranách materiálu presah (nábeh a vyvedenie), aby sa zabezpečilo dobré vedenie pri reze. Pri použití horné fréžky v 90° by mal byť nábeh asi 110 mm a vyvedenie minimálne 55 mm - maximálny kolmý rez s hornou fréžkou je 915 mm. Pri použití okružné píly v 90° by mal byť nábeh asi 125 mm a vyvedenia 125 mm - maximálny kolmý rez okružné píly 780 mm.

Pri zmene uhla z 90° sa rezná dráha sa bude zmenšovať, zatiaľ čo dĺžka nábehu sa môže zväčšovať. Dbajte preto na orientáciu a montáž uhlomeru. (Pozri nižšie):

## **Crosscut Capacity - kapacita krížového rezu; lead-in - nábeh; lead-out - vyvedenia**

### Nastavenie uhla vodítka

- Pre nastavenie vodítka pre rez pod požadovaným uhlom použite: prednastavené uhly na uhlomeru a ryhovaný poistnú skrutku nastaviteľné blokovacie páky pre ďalšie uhly.
- Vždy zaistíte nastaviteľnú blokovaciu páku.
- Telo pravítka, je možné posúvať pozdĺž ramena do potrebnej pozície, kde ho potom zafixujete pomocou matic (G).
- Pri rezaní píly by malo pravítko presahovať okraj dielu (nábeh) aspoň 125 mm, aby mala píla pred vplávaním do materiálu dostatočné vedenie. Vyvedenie by malo byť tiež približne 125 mm.
- Vždy skontrolujte, či je pravítko v presahu cez obrábaný diel.



## Vyznačenie čiary rezu

Nastavte si potrebný uhol na ramena pravítka. Namerajte si vzdialenosť od kotúča alebo okraja frézy k vodiacej základni okraja píly alebo hornej frézy. Posuňte pravítko o nameranú vzdialenosť od čiary rezu.

X = vyrovnaná vzdialenosť potrebnú od okraja vodička po ostrie frézy alebo pílový kotúč.

Môže dôjsť k odtrhnutiu ramena pravítka v prípade uvoľnených matíc a zdvihnutie ramena s uholníkom.

## Zovretie

- Vždy používajte minimálne dve zvierky.
- Odporúčame použiť svorky na oboch koncoch ramena a tele uholníka, aby nedošlo k nežiadúcej zmene uhla.
- Alternatívne je možné použiť originálne Trend klzné zvierky, ktoré sú zasunuté v pravítku. Nájdete v doplnkoch.
- Materiál, ktorý chcete orezať bezpečne pripevnite k pracovnej doske.
- Použitie vodiaceho pravítka pri rezaní pílou alebo hornou frézkou
- Pred začatím práce zaistite, aby horný frézka alebo píla nemohla nabehnúť na prítlačnej pravítko (môže dôjsť k poškodeniu. Vždy umiestnite mechanické náradie vpravo od vodiaceho pravítka.
- Zabezpečte, aby sa kábel od elektrického náradia nedostal do smeru rezu. Môže dôjsť k jeho poškodeniu alebo poškodeniu ďalších súčastí pod rezom alebo v jeho tesnom okolí.
- Pri používaní okružnej píly, zabezpečte, aby píla nenajela do pracovnej dosky, na ktorej je upnutý materiál. V prípade nutnosti znížte hĺbku rezu.
- Vždy umiestňujte elektrické náradie vpravo pozdĺž pravítka, zabránite tým možnosti neopatrného nabehnutie do ramena uhlomeru.
- Pri používaní prenosné okružnej píly, ktorá má motor na ľavej strane od kotúča, zaistite hĺbku rezu, aby motor bol minimálne 35 mm nad súčasťou.
- Pravidelne kontrolujte skrutky a matice či sú dobre dotiahnuté a nepovoľujú sa.

## DOPLNKY

Používajte len originálne príslušenstvo Trend.

Dva druhy klzných zvierok, ktoré sú súčasťou pravítka, môžu byť použité pre uhly 30-150 °. Vloží sa do spodnej drážky a potom sa materiál stiahne na každom konci raz svorkou.

Obj.č. 102-VJS/CK - Klzné zvierky (pár) zovretia do hrúbky 32 mm

Obj.č. 102-VJS/CK/L - Klzné zvierky (pár) zovretia do hrúbky 51 mm

## ÚDRŽBA

Súčiastka je konštruovaná tak, aby fungovala počas dlhého časového obdobia s minimom údržby.

## ČISTENIE

Pravidelne čistite pravítko mäkkou látkou.

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, pre odolnejšie špinu možno použiť vlažnú mydlovú vodu.

## MAZANIE

Táto šablóna nevyžaduje dodatočné mazanie.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Ukladajte odpadové suroviny na miesto k tomu určené.
- Produkt a jeho doplnky na konci životnosti by mali byť uložené do triedeného odpadu a recyklovať pre ochranu životného prostredia.

## ZÁRUKA

Všetky produkty Trend majú záruku proti výrobným chybám a vade materiálu, Záruka sa nevzťahuje na výrobky, ktoré boli poškodené nesprávnym použitím alebo manipuláciou.





Producer / Hersteller / Výrobce / Výrobca  
**Trend Machinery & Cutting Tools Ltd**  
United Kingdom



Distributor / Vertreiber / Distributor/ Distribútor  
IGM nástroje a stroje s.r.o., V Kněžívce 201,  
Tuchoměřice, 252 67, Czech Republic, E.U.  
T: +420 220 950 910, [www.igm.cz](http://www.igm.cz)